



# NEWS@KIST★

*Learning for Life*

THE NEWSLETTER OF K. INTERNATIONAL  
SCHOOL TOKYO

## ➡ In This Issue...

- ▶ IB Diploma Scores
- ▶ H1N1
- ▶ News from Primary & Lower School
- ▶ Miscellaneous Updates
- ▶ Record of College Acceptances 2006-2009
- ▶ Supervision
- ▶ MYP FAQs
- ▶ Message from the Ministry of Education

## 校長室から

Welcome back!

新入生の皆さん、海外から帰国された方、在校生の皆さん、そしてご家族の方、KISTコミュニティにようこそ！ ゆっくりと楽しい夏休みを過ごされたことと思います。すでにお気づきのとおり、学校では夏の間いくつか変化がありました。08/09年度末は、保護者の方や生徒、スタッフのハードワークのお蔭で旧校舎の改装と大掃除ができました。ありがとうございました。また、新校舎も完成し、新しい教室の準備も皆様にお手伝いいただき短期間で行うことができました。心より感謝いたします。ローワースクールとプライマリースクールの生徒が新しい環境でわくわくしながら楽しんでいるのを見るのは本当にうれしい限りです。

今年も生徒とともに楽しく実りある一年になると期待しております。特に今年は昨年度から検討してきた学校の戦略的発展計画に焦点を当て、生徒、スタッフのために、さらに学校の教育環境を改善していきます。また今年も、たくさんの新しいスタッフを学校に迎えました。私たちはこの2週間新しいスタッフの東京への引っ越しやKISTのカリキュラムや実践に慣れてもらう手伝いをしてきました。

引き続き皆様のご支援をお願いいたします。この一年間様々なイベントで皆様にお会いできるのを楽しみにしております。

Anne Grahame  
Principal

## 一時的な代用教員の募集!

学校では資格を持った一時的な代用教員を募集しています。登録していただいた方には、当校の教員が研修などで欠席する場合は、事前にお知らせしますが、事故や病気の場合は急をお願いすることもあります。

応募には適切なビザが必要です。「日本人の配偶者等」のビザの場合以外、たとえばInstructor, Specialist in Humanities/International Services の場合、「資格外活動許可申請書 *Permission to Engage in Activity Other Than That Permitted Under The Status of Residence Previously Granted*」を入国管理局に提出する必要があります。興味のおありの方は info@kist.ed.jp まで、メールでご連絡ください。



*Education is not  
preparation for  
life; education is  
life itself.*

~John Dewey

### DATES TO REMEMBER



#### Term 1

- September 8:  
K2–G1 Parent Welcome Night
- September 9:  
G2–G5 Parent Welcome Night
- September 10:  
G6–G12 Parent Welcome Night
- September 22:  
Clubs & ESL start
- September 23:  
Public Holiday
- October 6, 7 :  
School Photos
- October 10 :  
School Explanation Day
- October 17 :  
PSAT Practice Test (G10, 11)
- October 23 :  
Festival Preparation Day
- October 24 :  
SCHOOL FESTIVAL!
- Oct 26–Nov 3 : Mid-Term Break

## ローワースクール ニュース

2009-2010年度へようこそ。

皆さん素晴らしい夏を過ごし、リフレッシュして、わくわくしながら新学年を迎えたことと思います。もちろん私はそうです！私はこの夏休み日本でもっとも美しい場所の一つである、北海道の大雪山国立公園に行ってきました。この旅で私は、様々なバラエティに富んだアウトドアでの経験を生徒に提供することの重要性を再確認しました。これはふだんの学校生活におけるアウトドア活動も含まれます。アメリカの幼児教育の専門家であるMary Helen Youngは、その著書で「自然は最高のカリキュラム提供者である」といっています。私も大いに賛同します。安全に自然に触れ合い、アウトドアでの学習空間に子供たちをいざなうため、今年も引き続きローワースクールプレイグラウンドの改善を行いたいと思います。雨などによる浸食や使用に伴う損傷等によってプレイグラウンドはリノベーションを必要としています。新年度の最初の数週間、リノベーションを行います。この期間、子供たちは新校舎完成によって新たに使えるようになったアウトドアスペースや広くなったインドアスペースの他に近くの公園なども利用します。プレイグラウンドのリノベーションが終われば、園芸家のLuther Burbankが次のようにいっているような経験を生徒達に提供する環境を再び持つことができるでしょう。

「すべての生徒は泥まんじゅう、バッタ、水生昆虫、オタマジャクシ、カエル、ドロガメ、ニワトコの実、野イチゴ、ドングリ、栗、木登りの木、歩ける小川、スイレン、ウッドチャック、コウモリ、ハチ、チョウ、さまざまなペット、干し草畑、松ぼっくり、転がすことのできる岩、砂、ヘビ、ハックルベリー、スズメバチを持たなければならない。これらを奪われた子供は教育の最も大切な部分を奪われたものとなる。」

今年はKISTIに新たに着任したスタッフがたくさんいます。私たちは彼らが学校生活に早く慣れてくれるよういろいろと努力してきました。新任スタッフ向けプレゼンを準備する際に、私は有名な著者であるKen Robinsonのプレゼンを再度見てみました。Kenは最新の著書The Elementで人間の才能の特質について独自のセオリーを述べています。彼は個人の才能とその人の熱意の接点を見つけることが人生における達成のカギになるといっています。生徒が自分の才能を見つけ出すために、クリエイティビティーを持って、あらゆる学習分野をくまなく探検調査するよう彼は提案しています。Kenやその他の思想家の考えについてさらに知りたい方は[www.ted.com](http://www.ted.com)をご覧ください。

素晴らしい一年になることを心から期待しています！

Amanda Cooke  
Lower School Principal



## プライマリースクール ニュース

KISTのプライマリー生徒に素晴らしい一年がやってきました！

明るくて広々とした新校舎に生徒や保護者、スタッフがわくわくしながら引っ越してきました。この移行が夢でなく現実のものとなるために多くの人の努力があったことを心から感謝しています。また今年KISTのプライマリースクールに多くの教員が戻ってきてくれただけでなく、新たに着任した教員が熱意と、経験と専門家としての知識をもたらしてくれました。夏の間、学校のIT部門が、多くの時間と努力を注いで教員と生徒のための最新のITリソースを整えてくれました。これらのリソースは教員がより効果的に使えるようになるだけでなく、生徒たちが自分を表現したり、学外でもうまく適用できるよう、必要なスキルを学び練習することができます。

先日、私は入学希望者の面接に参加しました。この面接はご家庭が私たちの学校に期待することと学校の教育理念が合致しているかどうかをみるものです。保護者の方たちがお子さんの目標として考えていることをお話しされるのを聞きながら、私はあらためてなぜ私たちがこの学校にいるのかを思い起こしていました。この経済状況の中でも、KISTへの入学者は増え続けています。これは、私たちが私たちのコミュニティの教育ニーズに合っているという表れだと思います。年と共に生徒数も増え、いろいろと変更が必要となります。この学校でのどんな経験もその生徒を一人の人間として形作っていくことを理解し、私たちは生徒に最善の方法に基づいた決定をしています。これまでと同様、良いところは残し、さらに私たちスクールコミュニティのニーズに合った、より良い方法を見いだそうとしているKISTですが、年を追うごとに世界的にその名を知られ、高く評価されてきています。私たちのDPの卒業生がいろいろな大学から入学許可や奨学金をもらっていることがこれを証明していると思います。

私は、今年もKISTで引き続き働けること、そしてプライマリースクール校長としての役割を担うことをたいへん誇りに思っています。私の前にいる他のスタッフがそれぞれ成功を収めるよう引き続き努力し、他のスタッフと一緒に働くことでさらに達成してくれることでしょ。この一年もプライマリー生徒が本当に好きになりしっかり学んでくれる一年間となるだろうと確信しています。今年一年皆さんと私たちの学校をさらに良いものとしていくのを楽しみにしています。

Greg Brunton  
Primary School Principal

## 2009ディプロマ試験—4年連続好成績達成！

“Class of 2009”のIBディプロマ試験の最終結果が夏休みの間に発表になりました。学年全体としての結果はたいへん良いものでした。下の表は当校のディプロマ試験受験者の成績の概要です。

年度	受験者数	ディプロマ取得者数	KIST平均点(45点満点)	KIST最高点(45点満点)	KIST科目平均点(7点満点)
2009	10	9	32	45	5.02

IBディプロマ試験を受けた生徒全員がそれぞれ成功を収めました。中でも特筆すべきは、**Daisy**が**45点満点**を取ったことです。2009年5月の試験結果統計はまだでていませんが、昨年2008年5月の試験で45点満点を取ったのはたった74人で、**世界中の受験者の0.19%**でした。**Sophie**も**39点**という非常に高い成績を収めました。

IBディプロマ試験結果についてさらに詳しい情報をお知りになりたい方は、IBOのウェブサイト <http://www.ibo.org/diploma/assessment/results/> をご覧ください。このページから Statistical Bulletinに入ってください。2009年5月の試験結果 Statistical Bulletinは11月に発表されます。

“Class of 2009”の卒業生の進学先については次号のニューズレターでお知らせいたします。

**IBディプロマ試験を受けられた生徒と指導教員の皆さん、素晴らしい結果が出ましたね。おめでとうございます！**

Mark Cowe  
IB Diploma Coordinator  
dp\_co@kist.ed.jp

## KIST 2006-2009 卒業生 合格大学リスト

### JAPAN

Waseda University  
Sophia University  
Temple University  
International Christian University

### CANADA

University of British Columbia  
University of Toronto  
McGill University



### UNITED KINGDOM

University of Bath  
University of Nottingham  
University of Cardiff  
University of Exeter  
University of York  
University of Birmingham  
University of Sheffield  
European School of Business (London)

### UNITED STATES OF AMERICA

Boston University  
University of Virginia  
Gonzaga University  
Rochester Institute of Technology  
Worcester Institute of Technology  
Brigham Young University (Hawaii)

Northeastern University  
University of Dubuque  
Portland State University  
Rensselaer Polytechnic Institute  
Illinois Institute of Technology

### AUSTRALIA

Monash University  
University of Queensland (QLD)  
University of Sydney  
QLD University of Technology

### OTHER

University of Antwerp  
University of Delhi

## スクールIDカードと駐輪場について

新年度より、学校のメインエントランスゲートは新しい西校舎の西側になります。生徒と保護者のIDカードは引き続き同じように使用します。学校に来られる方はすべてこのゲートを使用します。自転車で登校する生徒も同様です。

学校にお越しになる際は、必ず保護者用IDカードをお持ちください。もしお忘れになった場合は、エントランスゲートでインターフォンを使って、お名前を伝え、レセプションでサインをしてください。帰りの際もサインをおねがいします。学校内では常に必ずご自分のIDカードを首にかけ、服につけ、いつでも見えるようにしてください。**カードを紛失または損傷した場合は、オフィスに申し出て、再発行を受けてください。**IDカードの使用により、カードを身につけている人は、学校内への立ち入りを正式に許可されていることが確認できます。お子さんの安全を守るため、皆様のご協力をお願いいたします。

自転車通学の生徒はメインエントランスゲートの右にある駐輪場を使用します。奥の方から順番にきちんと並べてください。混雑防止のため、自転車でお子さんを送迎される方、短時間駐輪場を使いたい方は、この駐輪場を使わないようお願いいたします。短時間の場合のみ、エントランスゲートの左側に自転車を置くことができます。



## 新西校舎 – 不可能を可能にするのをお手伝いしてくださった皆さん全員に感謝します！

私たちの新しい「西校舎」が完成し、みんなとても興奮しています。K1-G3の生徒はこの建物の新しい教室を使用し、セカンダリーの生徒は新しい音楽室を使用します。大掃除と引っ越しにボランティアとしてお手伝いいただいたご家族とスタッフに感謝します。

## 文部科学省からの通達

### 自己注射可能なエピネフリン(アドレナリン)自己注射薬製剤を処方されている生徒への対応について

文部科学省がアナフィラキシーショック症状が確認されている生徒に対しての救急救命処置を教職員などの非医療従事者にも許可するなど、法律を緩和することで、該当疾病生徒の危険リスクの低減を図ります。

エピネフリン(アドレナリン)自己注射薬を処方され所持している生徒の保護者は必ず学校にその旨を届け出る。

学校は保護者の同意を得た上で、地域の消防署に当該生徒の情報を提供し、万が一の際に迅速適切な措置がとれるように連携すること。

該当生徒がアナフィラキシーショックとなり、学校が119番通報をする場合、エピネフリン(アドレナリン)自己注射薬が交付されていることを伝えること。

該当生徒がアナフィラキシーショックとなり、自ら自己注射ができないなどの緊急事態となった場合、本人に代わって薬剤を使用できる。また、使用したことを救急隊に報告すること。

## 2008-2009 エンドオブイヤー イベント

6月26日に行われたセカンダリー・イヤー・イベントは、大成功で、生徒や保護者の方、スタッフも大いに楽しみました。イベントではGrade 11と12の生徒の表彰式もありました。受賞者は次の通りです。

*Creativity, Action, Service* ..... Grade 11 **Soo Min**  
 ..... Grade 12 **Emi**  
*Extended Essay* ..... Grade 12 **Daisy**  
*Contribution to the KIST Community*  
 (KIST コミュニティへの多大な貢献)  
 ..... Grade 11 **Carmina**  
 ..... Grade 12 **Sagar**



## 生徒会選挙

今週 SRC Executive (生徒会役員) がセカンダリーの生徒に各クラスの生徒会代表候補者の推薦と選挙方法について説明しました。来週の金曜日にクラス代表の選挙が行われます。生徒会のミーティングは木曜日の放課後に行われる予定です。

## 生徒の監督について

新年度スタートにあたって、保護者の方に学校での生徒の監督について今一度お知らせいたします。監督の度合いは対象になる生徒の年齢によって変わりますが、不測の事故を防ぐために行っております。授業時間外の生徒の監督は次のようになっています。

ローワースクール	プライマリースクール	セカンダリースクール
8:00 K1 & K2 ピフォーケアを申し込んでいる生徒のみ(ピフォーケアの教室は毎朝レセプション前に張り出します) K3 ローワースクールプレイグラウンド G1グラウンド	8:00-8:30 グラウンド	8:15-8:35 グラウンド/校舎
G1 G2と同じ	10:00-10:20 中休みG2 10:20-10:40 G3/G4/G5	10:45-11:05 グラウンド / 校舎 / 屋上
G1 G2と同じ	12:00-12:30 G2 ランチ 12:00-12:30 G3/G4/G5 昼休み 12:30-1:00 G2 昼休み 12:30-1:00 G3/G4/G5 ランチ	12:50-1:15 ランチ 2階、3階の教室で食べる
2:00-3:30 K1, K2, K3 アフターケアを申し込んでいる生徒のみ 3:00-3:30 G1 G2と同じ	3:00-3:30 グラウンド	1:10-1:35 グラウンド/体育館/校舎

監督がおりませんので、お子さんが決められた時間より早く登校されないようご注意ください。学校に連れてこられたお子さんおよび上記時間以外のお子さんについては、保護者の方が責任をもって監督していただくようお願いいたします。

## アフタースクール アクティビティー

来週、全生徒にアフタースクール アクティビティーのお知らせをお送りします。申込書の指示に従ってお子さんの希望のクラブをご記入ください。申込書の提出期限は必ずお守りください。スクールカレンダーに載っている通り、アフタースクール アクティビティーは第4週、9月21日から始まります。

## MYPに関してよくある質問

Ross Ferris, MYP Coordinator

### MYP 修了証書は卒業証書のようなものですか？

MYPはいわゆる「卒業証明」を取るために開発されたものではありませんが、さらに上の教育 (IBディプロマプログラム (DP) など) の良い準備となり、生涯学習者としてのスキルや資質を育むものです。MYP修了証書は 中等教育の枠組みのなかで国際的なプログラムを修了したことを意味し、単にアカデミックな側面だけでなく非アカデミックな側面 (特に重要なのはパーソナルプロジェクトやコミュニティー&サービス活動を通してのこのプログラムの核となる部分の理解) を考慮したものです。MYP 終了証書を手にした生徒は、自立学習を要求される難しいプログラムであるDPIに取り組む準備が良くできている、と経験豊かなMYPスクールはっています。

### MYP は DPと同じように文書化されたカリキュラムや外部評価があるのでしょうか？

MYPは、いろいろな面でDPと違っていています。例えば、国の教育システムが違っていても各年齢グループに適応したカリキュラムであること、各学校がそのカリキュラムに取り入れることができるようなフレームワークとしてバラエティに富んだ種類の学校に提供していること、多くの言語で教えられているカリキュラムであることなどです。

ただし、ここで非常に重要なのは、MYPのフレームワークは、各教員に自分のカリキュラムや実践を再検討し、このプログラムの基本原理を取り入れることでさらに教育者のチームとして自分の学習を高めていくことを要求していることです。したがってMYPには文書化されたカリキュラムは存在しますが、このプログラムの基本原理に沿って教員たちが自ら書いたカリキュラムでなければなりません。

MYPの評価基準は各教科グループの目標に連携しています。ここでもまた、教員は基本原理に沿って、生徒中心の実践をチームとして遂行することが要求されています。

*From the IB MYP Coordinators Handbook, 2009/10*

---

## 感謝状

オーストラリア、ビクトリア州、Marysville Primary School の校長先生から、今年の初めに起きた山火事被害に対するKISTからの寄付へのお礼の手紙が届きました。この活動を組織してくれたMs. Val Gray (G4A)に感謝します。感謝状は学校の掲示板に張り出しますのでご覧ください。

---

## 学習サポートアシスタント募集

今年度、学校ではG5の生徒さんの学習サポートアシスタントを募集しております。アシスタントの方には担任と緊密に連携して、通常の授業内容に合わせた個別の学習プログラムを遂行することができる能力のある方を望んでいます。クラスのアクティビティーをその生徒に合わせた適応学習にするアシスタントをしていただくこともあります。子供を教えた経験があり、辛抱強くてしっかりした性格の方を募集しています。高い英語能力も必須条件です。勤務は、最初のうちは週に少なくとも3日間、始業時から下校時までで、必要に応じて徐々に日数を減らしていきます。仕事は学校のスタッフの指示のもと行っていただきますが、報酬と勤務時間は生徒の家族との個別契約です。詳細はインタビューの際に話し合ってください。応募は直接プライマリースクール校長の Greg Brunton [g\\_brunton@kist.ed.jp](mailto:g_brunton@kist.ed.jp)にメールにてお願いします。締切は9月11日(金)です。

## H1N1 新型インフルエンザ最新情報

日本では夏の間に新型(H1N1)インフルエンザの感染報告数が増加しています。文部科学省は夏休みが明けて生徒が学校に戻ってくるこれからの時期、インフルエンザの感染率が劇的に高まると予測しています。これに伴い、この度学校では新型インフルエンザ対応の見直しをいたしました。

通常、欠席者がクラスの3分の1以上になった場合、学級閉鎖をすることになっています。しかし、このウイルスに関してはその感染力の深刻さを考慮し、特別措置を取ります。このインフルエンザは特にローワースクールの6歳以下の子供が感染した場合、重篤になることが懸念されます。そこで、ローワースクールでは生徒または教員に一人でも感染者が出た場合、ローワースクールの全クラスを学級閉鎖します。プライマリーとセカンダリーでは、クラスに一人でも感染者が出た場合、そのクラスは学級閉鎖となります。また、プライマリーとセカンダリースクールのスタッフまたは生徒の10%以上が感染した場合は、そのスクール全体を休校とします。

感染の広がりを最小限にとどめるためには私たちが一丸となって取り組むことが大切です。ご自身の安全だけでなく学校全体のためにも、各ご家庭では、健康に特に気をつけて、健康管理を行ってください。体温を測り、高熱または、インフルエンザのような症状(咳、鼻水、のどの痛み、体の痛み、頭痛、悪寒、吐き気、下痢など)がある場合は、医師の診断を受け、登校しないでください。保護者の皆様には学校の方針に厳格に従い、お子さんに病気の症状が見られた場合は登校させずに学校に連絡するようお願いいたします。学校に戻る際には、医師の証明書をオフィスに提出してください。

感染防止のための手洗いとうがいの励行もよろしくお祈りいたします。生徒には各教員が手洗いの重要性について指導します。また学校の入り口など各所に手指の消毒液を用意いたします。

お子さんに呼吸器系の心配がある場合は登校を控えてください。

この件に関してご質問等がありましたら、どうぞご遠慮なく学校のアドミニチームのメンバーにご連絡ください。

## 変化しつつある時代に不可欠なテクノロジー

近年、テクノロジーの進歩により、日常生活でテクノロジーの果たす役割はますます重要になってきました。学校では、全生徒のご家庭に対して、ご家庭でのテクノロジーへのアクセスを確保していただくようお願いします。IBプログラムでは、さまざまなテクノロジーを使用します。学校で習ったテクノロジースキルを向上させるには、家庭でスキルを使う機会を持つことが欠かせません。また、学校で習った知識やスキルを他の状況や環境で応用してみることも大切です。さらに、IBプログラムは探究学習を基本としていますので、生徒が調査のためにインターネットにアクセスできることは必要不可欠です。

さらに、最近ではインターネットを使ったコミュニケーションが増えていきます。現在KISTでは保護者にお知らせを書面、または電子メールで受け取るかを選択していただいています。しかし、この両方のシステムを維持することは難しく、また、環境を考慮し紙の消費量を削減するために、近い将来、すべてのお知らせを電子メールでお送りするシステムに統合する計画です。

現在建設中の学校の新しいウェブサイトを全学年のコミュニケーションツールとして使用したいと考えています。すべての情報をオンラインコミュニケーションログに載せ、各ご家庭がサイトにログインするとご覧になれるようにする予定です。このシステムを効果的に活用するためには、各家庭で必要な環境を整えていただくことが必要です。つきましては、全ご家庭にできるだけ早くインターネットと電子メールが使用できるコンピューターとプリンターを設置していただくようお願いいたします。この環境整備は2010-2011年度からの入学の必要条件となります。



## 新任スタッフ紹介

KISTに新たに着任されたスタッフの皆さん、ようこそ！



**Trevor Adams**  
t\_adams@kist.ed.jp  
Secondary Music



**Nicola Cahill**  
n\_cahill@kist.ed.jp  
ESL



**Robin Coe**  
r\_coe@kist.ed.jp  
K1A



**Juliet Collier**  
j\_collier@kist.ed.jp  
Lower/Prim/Sec Art



**Laura Collings**  
l\_collings@kist.ed.jp  
K2B



**Jacqueline Cussen**  
j\_cussen@kist.ed.jp  
English



**Wesley Dennis**  
w\_dennis@kist.ed.jp  
Technology



**Erwin Dumenden**  
e\_dumenden@kist.ed.jp  
G3B



**Elaine Eacott**  
e\_eacott@kist.ed.jp  
K2B



**Jamie Farquhar**  
j\_farquhar@kist.ed.jp  
PE



**Sharon Gibbons**  
s\_gibbons@kist.ed.jp  
Welfare Counselor/Math



**Elly Hausner**  
e\_hausner@kist.ed.jp  
K3A



**David Heppenstall**  
d\_heppenstall@kist.ed.jp  
Math/Science



**John Hoare**  
j\_hoare@kist.ed.jp  
English/Humanities



**Marnie Hollindale**  
m\_hollindale@kist.ed.jp  
K3D



**Emma Homerlein**  
pyp\_co@kist.ed.jp  
PYP Coordinator



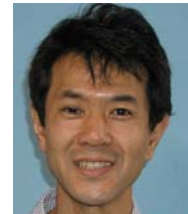
**Erin Hoover**  
e\_hoover@kist.ed.jp  
G1B



**Seiko Kasada**  
s\_kasada@kist.ed.jp  
Music



**Susan Lee**  
s\_lee@kist.ed.jp  
G2B



**Masahide Muramoto**  
m\_muramoto@kist.ed.jp  
Lab Assistant



**Mark Ralph**  
m\_ralph@kist.ed.jp  
PE



**Sarah Ritcey**  
s\_ritcey@kist.ed.jp  
English/Humanities



**Will Spring**  
w\_spring@kist.ed.jp  
Math/PE



**Elsa Taylor**  
e\_taylor@kist.ed.jp  
Science/Biology



**Kevin Yoshihara**  
k\_yoshihara@kist.ed.jp  
G5B



**Satoko Yoshimoto**  
s\_yoshimoto@kist.ed.jp  
Librarian



**Andrew Young**  
a\_young@kist.ed.jp  
Biology/Math

*We hope you  
enjoy your time  
at KIST!*